

J.S. Bach
Cantata No. 3

Ach Gott, wie manches Herzeleid

Coro.

Pianoforte.

Adagio. (♩ = 100)

Soprano.

Alto.

CORO.

Tenore.

Basso.

Ach Gott, wie manches Herzeleid

B

be.gegnet mir zu die.ser Zeit, be.geg.net
be.gegnet mir zu die.ser Zeit, be.geg.net

B
Zeit, be.geg.net mir, be.gegnet mir zu die.ser Zeit, be.geg.net
mir, be.geg.net mir zu die.ser Zeit, be.geg.net mir, be.geg.net
be.gegnet mir zu die.ser Zeit, be.geg.net mir zu die.ser Zeit, be.gegnet
be.geg.net mir zu die.ser Zeit!
mir zu die.ser Zeit!
mir zu die.ser Zeit!
mir zu dieser Zeit!

C

Der schma_le Weg ist trüb_sal.

DerschmaleWeg ist trüb_salvoll, der schmale Weg ist trübsal.

L.H.

Der schma_le Weg ist trüb_sal_voll, der schmale Weg ist trübsal_voll, trüb_sal_voll, der schmale Weg ist trüb_sal_voll, trüb_sal_voll, voll, trüb_sal_voll, ist trübsal_voll, derschmaleWeg ist trübsal_voll.

Der schma_le Weg ist trüb_sal.

voll, trüb - sal - voll, der schmale Weg ist trübsal - voll,
voll, der schmale Weg ist trübsal - voll, trüb - sal - voll,
voll, der schmale Weg ist - trübsal - voll, ist trüb - sal - voll,
voll,

D

den ich zum Himmel wandern

D

den ich zum Him - mel wan - dern soll, zum Him - mel
den ich zum Him - mel wan - dern soll, den ich zum Him - mel wan - dern
soll, den ich - zum Him - mel wan - - dern soll,

wandern, den ich zum Himmel wan - dern soll, den ich zum Himmel
 soll, den ich zum Himmel wandern, zum Himmel wan - dern
 den ich zum Himmel wandern soll, den ich zum Himmel wan - dern
 den ich zum Himmel wan - dern

wan - dern soll.
 soll, den ich zum Himmel wan - dern soll, zum Himmel wan - dern soll.
 soll, den ich zum Himmel wan - dern soll.
 soll.



Recitativo. (♩ = 80.)

Soprano.

Wie schwerlich lässt sich Fleisch und

Alto.

Wie schwerlich lässt sich Fleisch und

Tenore.

Wie schwerlich lässt sich Fleisch und

Basso.

Wie schwerlich lässt sich Fleisch und

Wieschwerlich lässt sich Fleisch und

f

p

Blut

Blut

Blut so nur nach Ir-dischem und Eitlem trachtet und weder Gott, noch Himmel

Blut

f *p*

zwin - gen zu dem e - wi - gen Gut!
 zwin - gen zu dem e - wi - gen Gut! da du, o
 achtet, zwin - gen zu dem e - wi - gen Gut!
 zwin - gen zu dem e - wi - gen Gut!

Wo soll ich
 Je - su, nur mein Alles bist und doch mein Fleisch so widerspenstig ist, Wo soll ich
 Wo soll ich
 Wo soll ich

mich dennwen-den hin? Das Fleisch ist schwach, doch will der Geist, so hilf dumir, der
 mich dennwen-den hin?
 mich dennwen-den hin?
 mich dennwen-den hin?

du mein Herze weisst! Zu dir, o Je . su, steht mein Sinn.
 Zu dir, o Je . su, steht mein Sinn.
 Zu dir, o Je . su, steht mein Sinn.
 Zu dir, o Je . su, steht mein Sinn.

Basso.

Wer deinem Rath und deiner Hülfe traut, der hat wohl nie auf falschen Grund ge-
 baut, da du der ganzen Welt zum Trost ge . kommen und unser Fleisch an dich ge-
 nommen, so ret . tet uns dein Sterben vom end . lichen Ver . derben. Drum
 schmeck doch ein gläubi g es Ge - mü . the des Heilands Freundlich . keit und Gü - te!

Aria.(Andante con moto $\text{♩} = 22$)

Basso.

Empfind' ich
Höllenangst und Pein, — empfind' ich Höllenangst und Pein, Höl - len -
angst und Pein, — empfind' ich Höllenangst und Pein, — doch muss be -

stän - dig in — dem Her - zen ein rechter Freu -

denhimmel sein.

Empfind' ich Höllenangst und

Pein, empfind' ich Höllenangst und Pein, Höllen angst

und Pein, empfind' ich Höllenangst und

Pein, empfind' ich Höllenangst und Pein, doch muss be stän dig in dem

Herzen ein rechter Freu .

denhimmelsein.

Ich darf nur Je... su Namen nen...nen, der kann auch

un...er...mess...ne Schmer... -...zen als einen leichten

Ne... bel tren... -...nen.

Ich darf nur Je - su_Namen nen _ nen, der kann auch uner mess_ne

Schmer - zen als einen leich - ten Ne -

bel tren -

nen.

Da Capo.

Recitativo.

Tenore.

Es mag mir Leib und Geist ver-schmachten, bist du, o Je-su,

mein und ich bin dein, will ich's nicht achten. Dein treuer Mund und dein unendlich

Lieben, das unverändert stets ge-blieben, erhält mir noch den ersten Bund, der meine Brust mit

Freudigkeit erfüllt und auch des Todes Furcht, des Grabs Schrecken stillt, füllt Noth und Mangel

gleich von allen Seiten ein, mein Je-sus wird mein Schatz und Reichthum sein.

Duetto.

(Lento $\text{J} = 66.$)

Soprano.

The vocal section begins with the soprano part. The soprano and alto voices are shown in two staves, with the soprano in a higher register. The piano accompaniment is in the basso continuo style, providing harmonic support. The lyrics 'Wenn Sor-' are repeated twice, followed by 'gen auf mich drin'. The vocal parts enter at different times, with the soprano starting first and the alto joining in later.

The vocal section continues with the soprano and alto parts. The lyrics 'gen auf mich drin' and 'gen, Sor - gen, wenn Sor -' are repeated. The piano accompaniment provides harmonic support throughout. The section concludes with a 'Cresc.' instruction above the piano staff.

gen, will ich in Freudigkeit, in Freudigkeit zu meinem
 gen, wenn Sor gen auf mich drin

Je su sin gen.

gen, will ich in Freudigkeit zu meinem Je su sin gen.

Wenn Sor gen auf mich drin gen, wenn Sor gen auf mich
 Wenn Sor gen auf mich drin gen,

drin - - gen, wenn Sor -

wenn Sor - - gen auf mich drin - - gen.

mf

- gen auf mich drin - - gen, Sor -

wenn Sor - - - gen auf mich drin -

- - gen, wenn Sor - - gen, wenn Sor - - gen auf mich drin -

- - - - gen, will ich in Freudig -

gen, will ich in Freudig-keit zu-meinem Je-su-sin -

keit, in Freudigkeit zu meinem Je-su-sin -

gen.

gen.

Mein Kreuz hilft Je-sus tra -

Mein Kreuz hilft Je-sus tra - gen,

The musical score consists of four staves of music in G major, 2/4 time. The vocal parts are in soprano, alto, tenor, and bass. The piano accompaniment is in the basso continuo style, indicated by a basso continuo symbol with a 'C' and a 'B'.

Text:

- gen, mein Kreuz, hilft Je-sus tra-gen,
- mein Kreuz hilft Je-sus tra-
- drum willich gläu-big sa-gen: es dient zum Be-sten
- gen, drum willich gläu-big sa-gen: es dient zum Be-sten, zum
- al-le Zeit.
- Besten al-le Zeit.

Mein Kreuz hilft Je-sus tra- - - gen,
Mein Kreuz hilft Je-sus tra- - -

mein Kreuz hilft Je-sus tra- - -
gen, mein Kreuz hilft Je-sus tra- - - gen,

- gen, drum will ich gläu-big sa - gen: es dient zum Be - sten, zum
- drum will ich gläu - - - big - sa - gen: es dient zum Be - sten



Choral.

Da Capo.

Soprano.

Er - halt'mein Herz im Glauben rein, so leb' und sterb' ich dir al -lein. Je -

Alto.

Er - halt'mein Herz im Glauben rein, so leb' und sterb' ich dir al -lein. Je -

Tenore.

Er - halt'mein Herz im Glau -ben rein, so leb' und sterb' ich dir al -lein. Je -

Basso.

Er - halt'mein Herz im Glauben rein, so leb' und sterb' ich dir al -lein. Je -

